



Serial No: الرقم المتسلسل Date: التاريخ

Personal Details		البيانات الشخصية	
Account Title اسم الحساب	<input type="text"/>	CIF No. رقم ملف المعلومات	<input type="text"/>
Account Number رقم الحساب	<input type="text"/>	Registered Mobile Number : رقم الهاتف المحمول المسجل	<input type="text"/>
Mr. السيد	Mrs. السيدة	Other أخرى	<input type="text"/>
Name (As per Passport/ID)		الاسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية)	
<input type="text"/>			
First Name الاسم الأول	<input type="text"/>	Middle Name الاسم الثاني	<input type="text"/>
Last Name اسم العائلة	<input type="text"/>	Qualification المؤهل	<input type="text"/>
No of Dependents عدد من تحولهم	<input type="text"/>	Year of Residence in UAE عدد سنوات الإقامة في الإمارات	<input type="text"/>
Relationship with Joint Applicant علاقتك بالشريك في الطلب	<input type="text"/>	Nationality الجنسية	<input type="text"/>
UAE Resident مقيم بدولة الإمارات	Non UAE Resident غير مقيم بدولة الإمارات	Country of Residence دولة الإقامة الحالية	<input type="text"/>
Date of Birth تاريخ الميلاد	<input type="text"/>	Gender الجنس	Male ذكر Female أنثى
Marital Status الحالة الاجتماعية	Married متزوج Single أعزب	Other أخرى	<input type="text"/>

Joint Applicant		الشريك في تقديم الطلب	
Mr. السيد	Mrs. السيدة	Other أخرى	<input type="text"/>
Name (As per Passport/ID)		الاسم (كما هو مثبت في جواز السفر / الهوية)	
<input type="text"/>			
First Name الاسم الأول	<input type="text"/>	Middle Name الاسم الثاني	<input type="text"/>
Last Name اسم العائلة	<input type="text"/>	Qualification المؤهل	<input type="text"/>
No of Dependents عدد من تحولهم	<input type="text"/>	Year of Residence in UAE عدد سنوات الإقامة في الإمارات	<input type="text"/>
Relationship with Joint Applicant علاقتك بالشريك في الطلب	<input type="text"/>	Nationality الجنسية	<input type="text"/>
UAE Resident مقيم بدولة الإمارات	Non UAE Resident غير مقيم بدولة الإمارات	Country of Residence دولة الإقامة الحالية	<input type="text"/>
Date of Birth تاريخ الميلاد	<input type="text"/>	Gender الجنس	Male ذكر Female أنثى
Marital Status الحالة الاجتماعية	Married متزوج Single أعزب	Other أخرى	<input type="text"/>

Applicant Identity Details		بيانات هوية مقدم الطلب			
Type of ID نوع الهوية	Number الرقم	Date of Issue تاريخ الاصدار	Date of Expiry تاريخ الانتهاء	Place of Issue مكان الاصدار	
Passport جواز السفر	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Visa التأشيرة	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
EIDA Card بطاقة الهوية	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Khulasat Al Qaid خلاصة القيد	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	



Joint Applicant Identity Details

بيانات هوية الشريك في تقديم الطلب

Type of ID	نوع الهوية	Number	الرقم	Date of Issue	تاريخ الاصدار	Date of Expiry	تاريخ الانتهاء	Place of Issue	مكان الاصدار
Passport	جواز السفر								
Visa	التأشيرة								
EIDA Card	بطاقة الهوية								
Khulasat Al Qaid	خلاصة القيد								

Applicant Address

عنوان مقدم الطلب

Name of the Employer	إسم صاحب العمل/الشركة	Designation	القسم	Home Country	البلد الأصلي
Department	القسم				
	Office	المكتب	Residence	السكن	
P.O Box	ص.ب				
Building Name	اسم المبني				
Flat/Unit Number	رقم الشقة/الوحدة				
Area/Street	المنطقة/الشارع				
Landmark	أقرب مبنى مميز				
City/Emirate	المدينة/الإمارة				
Country	الدولة				
Zip Code	الرقم/الرمز البريدي				
Residence Address	الوضع السكني				
Preferred Mailing Address	إرسال البريد إلى				

Joint Applicant Address

عنوان الشريك في تقديم الطلب

Name of the Employer	إسم صاحب العمل/الشركة	Designation	القسم	Home Country	البلد الأصلي
Department	القسم				
	Office	المكتب	Residence	السكن	
P.O Box	ص.ب				
Building Name	اسم المبني				
Flat/Unit Number	رقم الشقة/الوحدة				
Area/Street	المنطقة/الشارع				
Landmark	أقرب مبنى مميز				
City/Emirate	المدينة/الإمارة				
Country	الدولة				
Zip Code	الرقم/الرمز البريدي				
Residence Address	الوضع السكني				
Preferred Mailing Address	إرسال البريد إلى				



Applicant Contact Details

بيانات إتصال مقدم الطلب

	Country Code رمز الدولة	Area Code رمز منطقة الاتصال	Phone Number رقم الهاتف
Mobile Number رقم الهاتف المتحرك	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Residence رقم هاتف السكن	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Office رقم هاتف المكتب	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Fax رقم الفاكس	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Home Country رقم الهاتف في البلد الأصلي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Official Email عنوان البريد الإلكتروني للعمل	<input type="text"/>		
Personal Email عنوان البريد الإلكتروني الشخصي	<input type="text"/>		

Joint Applicant Contact Details

بيانات إتصال الشريك في تقديم الطلب

	Country Code رمز الدولة	Area Code رمز منطقة الاتصال	Phone Number رقم الهاتف
Mobile Number رقم الهاتف المتحرك	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Residence رقم هاتف السكن	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Office رقم هاتف المكتب	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Fax رقم الفاكس	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telephone Home Country رقم الهاتف في البلد الأصلي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Official Email عنوان البريد الإلكتروني للعمل	<input type="text"/>		
Personal Email عنوان البريد الإلكتروني الشخصي	<input type="text"/>		



Applicant Employment Details		بيانات عمل مقدم الطلب	
Current Employment Status		حالة العمل الحالي	
Salaried موظف	Self Employed صاحب عمل خاص	Pensioner متقاعد	Other أخرى
Employment Category طبيعة العمل	Permanent دائمة	Fixed Term مدة محددة	Temporary مؤقت
If Salaried (Date Of Employment) للموظف تاريخ بداية الخدمة	<input type="text"/>		
Previous Employment		العمل السابق	
Company Name اسم الشركة	Company Address عنوان الشركة		
Date of Employment From تاريخ بداية الخدمة	<input type="text"/>	To تاريخ نهاية الخدمة	<input type="text"/>
If Self Employed			
Nature of Business طبيعة العمل			
Number of Years in Business in UAE عدد سنوات العمل في الدولة	<input type="text"/>	Name of UAE National Sponsor اسم الكفيل	
Trade Licence Number رقم الرخصة التجارية	<input type="text"/>	Emirate الإمارة	
Name of Partners/Directors أسماء الشركاء أعضاء مجلس الإدارة	Share Capital Percentage نسبة حصص رأس المال (%)		
1)			<input type="text"/>
2)			<input type="text"/>
3)			<input type="text"/>
If you are a Board Member how much is your Share Capital (%)		إذا كنت عضو مجلس إدارة ماهي حصتك من رأس المال (%)	
		<input type="text"/>	

Joint Applicant Employment Details		بيانات العمل الشريك في تقديم الطلب	
Current Employment Status		حالة العمل الحالي	
Salaried موظف	Self Employed صاحب عمل خاص	Pensioner متقاعد	Other أخرى
Employment Category طبيعة العمل	Permanent دائمة	Fixed Term مدة محددة	Temporary مؤقت
If Salaried (Date Of Employment) للموظف تاريخ بداية الخدمة	<input type="text"/>		
Previous Employment		العمل السابق	
Company Name اسم الشركة	Company Address عنوان الشركة		
Date of Employment From تاريخ بداية الخدمة	<input type="text"/>	To تاريخ نهاية الخدمة	<input type="text"/>
If Self Employed			
Nature of Business طبيعة العمل			
Number of Years in Business in UAE عدد سنوات العمل في الدولة	<input type="text"/>	Name of UAE National Sponsor اسم الكفيل	
Trade Licence Number رقم الرخصة التجارية	<input type="text"/>	Emirate الإمارة	
Name of Partners/Directors أسماء الشركاء أعضاء مجلس الإدارة	Share Capital Percentage نسبة حصص رأس المال (%)		
1)			<input type="text"/>
2)			<input type="text"/>
3)			<input type="text"/>
If you are a Board Member how much is your Share Capital (%)		إذا كنت عضو مجلس إدارة ماهي حصتك من رأس المال (%)	
		<input type="text"/>	



Applicant Income Details				بيانات دخل مقدم الطلب
1) Basic Salary (Monthly) AED				١) الراتب الأساسي (شهرياً): درهم إماراتي
2) Allowances (Monthly excluding overtime) AED				٢) العلاوات (معددا الأجر الإضافي): درهم إماراتي
3) Commissions (monthly average) AED				٣) متوسط العلاوات (شهري): درهم إماراتي
4) Other Regular Income AED				٤) أي دخل آخر منتظم: درهم إماراتي
Source of Regular Income AED				مصدر الدخل الآخر المنتظم درهم إماراتي
Total Monthly Income (1+2+3+4) AED				الشهري الدخل الإجمالي (٤+٣+٢+١) درهم إماراتي
Accrued End of Service Benefits AED				م المستحقة الخدمة نهاية تعويضاً
Other Monthly Income AED				دخل شهري آخر بالدرهم
Source of other Monthly Income	Business عمل حر	Rental إيجار	Other أخرى	مصدر الدخل الآخر
Salary Credit Date				تاريخ إيداع الراتب
If Self Employed				إذا كنت صاحب عمل
Average Net Annual Turnover for last 3 years AED				متوسط العائد السنوي الصافي للسنوات الثلاث الماضية بالدرهم الإماراتي
Average Net Monthly Profit for last 3 years AED				متوسط العائد الشهري الصافي للسنوات الثلاث الماضية بالدرهم الإماراتي

Joint Applicant Income Details				بيانات دخل الشريك في تقديم الطلب
1) Basic Salary (Monthly) AED				١) الراتب الأساسي (شهرياً): درهم إماراتي
2) Allowances (Monthly excluding overtime) AED				٢) العلاوات (معددا الأجر الإضافي): درهم إماراتي
3) Commissions (monthly average) AED				٣) متوسط العلاوات (شهري): درهم إماراتي
4) Other Regular Income AED				٤) أي دخل آخر منتظم: درهم إماراتي
Source of Regular Income AED				مصدر الدخل الآخر المنتظم درهم إماراتي
Total Monthly Income (1+2+3+4) AED				الشهري الدخل الإجمالي (٤+٣+٢+١) درهم إماراتي
Accrued End of Service Benefits AED				م المستحقة الخدمة نهاية تعويضاً
Other Monthly Income AED				دخل شهري آخر بالدرهم
Source of other Monthly Income	Business عمل حر	Rental إيجار	Other أخرى	مصدر الدخل الآخر
Salary Credit Date				تاريخ إيداع الراتب
If Self Employed				إذا كنت صاحب عمل
Average Net Annual Turnover for last 3 years AED				متوسط العائد السنوي الصافي للسنوات الثلاث الماضية بالدرهم الإماراتي
Average Net Monthly Profit for last 3 years AED				متوسط العائد الشهري الصافي للسنوات الثلاث الماضية بالدرهم الإماراتي



Property Details				بيانات العقار			
Building Name اسم البناية				Unit Number رقم الوحدة			
Area/Street المنطقة/الشارع				Landmark أقرب علامة مميزة			
P.O Box ص.ب				City/Emirate /الإمارة المدينة			
Developer Name اسم المطور				Project Name اسم المشروع			
Project Phase مرحلة المشروع							
Other Property Description Related Details				بيانات أخرى تتعلق بوصف المشروع			
Villa فيلا		Apartment شقة		Townhouse منزل في المدينة		Other غير ذلك	
Number رقم		Floor الطابق		View Type نوع الاطلالة			
Builtup Area (Sq. ft.) مساحة البناء (قدم مربع)				Land Area مساحة الأرض			
Number of Bedrooms عدد غرف النوم				Number of Bathrooms عدد الحمامات			
Name of Seller اسم البائع							
Address of Seller عنوان البائع							
Property Ownership Details				بيانات ملكية العقار			
Owner 1 (Name) اسم (المالك الأول)							
Owner 2 (Name) اسم (المالك الثاني)							

Payment Schedule to Developer/Contractor (for Self Construction)				جدول المدفوعات للمطور العقاري / المقاول (للبناء الذاتي)			
	Date التاريخ	Amount Due المبلغ المستحق	Payable by Customer/Bank مستحق الدفع على العميل/البنك	Date of Payment تاريخ الدفع			
1)							
2)							
3)							
4)							
5)							
6)							
7)							
8)							
9)							
10)							
TOTAL المجموع							



Finance Details		بيانات التمويل	
Purpose of Property Purchase		الغرض من شراء العقار	
Buy to Live للسكن	To Let لتأجيره	Holiday Home منزل لتقضيه الإجازة	Other أخرى
Application for غاية طلب		Property Purchase التملك	Re-finance إعادة التمويل
Purchase from (For Property Purchase) شراء من (الشراء العقار)		Developer شراء العقار من المطور	Secondary Market السوق الثانوية
Property is currently (for Re-Finance) العقار حالياً (لإعادة التمويل)	Mortgaged to Bank مرهون الى البنك	Mortgage to Other Lender مرهون الى ممول آخر	Mortgage Free غير مرهون
Is Property الملكية هي	Freehold تملك حر	Leasehold استئجار	Granted منحة
If Leasehold, un-expired lease period (years) إذا كان العقار مستأجر، ماهي مدة الايجار السارية (بالسنوات)			
Property Development Phase مراحل تطوير العقار		Under Construction قيد الانشاء	Completed عقار تام البناء
If Under Construction , Expected Completion Date إذا كان عقار قيد الانشاء، ما هو التاريخ المتوقع إنهاء البناء			
Finance based on يعتمد التمويل على		Original Value القيمة الاصلية	Market Value سعر السوق
Purchase Price of Property/Land AED سعر شراء العقار/الأرض بالدرهم		If land, Contruction Cost AED إذا كانت ارض ما هي تكلفة البناء بالدرهم	
Total Purchase Price AED اجمالي سعر الشراء بالدرهم		Certified Valuation Date (Where Applicable) تاريخ شهادة التقييم المعتمدة (حيثما ينطبق)	
Valued Amount AED مبلغ التقييم بالدرهم			
Your Contribution (Down Payment) AED نسبة مساهمتك (دفعة مقدمة) بالدرهم		In words بالكلمات	
Total Finance Amount Applied for AED اجمالي مبلغ التمويل المطلوب		In words بالكلمات	
Finance Tenor (in Months) مدة التمويل (بالأشهر)			

Repayment Option (In Case of Draw Down)		خيارات السداد (في حالة السحب)	
Only profit/rent payable till date of possession of property or 24 months from the date of first disbursement, whichever is earlier profit/rent and principle payable thereafter.		تستحق الربح / الإيجار حتى تاريخ حيازة العقار أو ٢٤ شهراً من تاريخ أو أول دفعة للمبلغ تستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي بعد ذلك. ايهما يبدأ أول	
Profit/rent and principle payable from the month following first disbursement		تستحق الربح / الإيجار والمبلغ الأصلي منذ الشهر التالي لدفع مبلغ التمويل	
Repayment of installments to be debited from United Arab Bank number(Bank Account number to be filled by Bank staff)		يتم خصم أقساط التمويل من حساب البنك العربي المتحد رقم (يتم تعبئة رقم الحساب من قبل موظف البنك)	
Every (DD)		Of each month with effect from (MM/YYYY) من كل شهر اعتباراً من تاريخ	
Applicant Fee AED رسم الطلب بالدرهم		Processing Fee الرسوم بالدرهم	
Type of Profit/Rental Rate		نوع الربح / معدل الإيجار	
Fixed ثابتة	Period مدة	Rate (%) النسبة (%)	
Floating Ijarah متغيرة (الإيجارة)	Introductory Rental Rate (%) سعر الإيجار التمهيدي %	For the first (in months) عن أول (عدد الأشهر)	
Thereafter 3 Months EIBOR + Margain % بعد ذلك سعر الإقراض ٣ شهور أسعار إيبور + هامش الربح			
Fees & Charges (optional/free) are applicable in accordance with Islamic Banking Schedule of Charges, which is available on UAB's website (www.uab.ae) (www.uab.ae) تطبيق الرسوم و المصاريف إن وجدت (اختيارية / مجانية) وفقاً لجدول رسوم الخدمات المصرفية الإسلامية، والتي يمكن الاطلاع عليها من خلال موقع الانترنت للبنك العربي المتحد (www.uab.ae)			
I would like to receive updates about United Arab Bank's product and services, promotions and offers on my registered contact details. أود أن أستقبل تحديثات حول منتجات و خدمات و عروض البنك العربي المتحد على رقم الهاتف المحمول الخاص بي و المسجل لدى البنك		Yes نعم	No لا



Applicant Networkw

القدرة المالية لمقدم الطلب

ASSETS (A)		الأصول (أ)	
Type of Investment	Amount المبلغ	Estimated Value القيمة	نوع الاستثمار
Liquid Investment	<input type="text"/>	<input type="text"/>	استثمارات سائلة
Fixed Deposits	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع ثابتة
Shares	<input type="text"/>	<input type="text"/>	اسهم
Savings	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع توفير
Investment Funds	<input type="text"/>	<input type="text"/>	صناديق استثمار
Property	<input type="text"/>	<input type="text"/>	عقارات
Others (Please Specify)			أخرى يرجى التحديد
Total Assets in AED	<input type="text"/>	<input type="text"/>	اجمالي الأصول بالدرهم

LIABILITIES (B)			الالتزامات (ب)		
Production/Institution المنتج/المؤسسة	From من	Loan/Finance Amount مبلغ القرض / التمويل	Tenor المدة	Monthly Installment القسط الشهري	Outstanding المبلغ المستحق
Auto Loan /Finance قرض / تمويل السيارة	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personal Loan /Finance القرض / التمويل الشخصي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Overdraft / Salaf سحب على المكشوف / السلف	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer اسم مصدر البطاقة	<input type="text"/>	Credit Limit (AED) حد الائتمان	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Other Liabilities (AED)	التزامات أخرى بالدرهم	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Total Liabilities (AED)	كل الالتزامات بالدرهم الإماراتي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Net Worth (A-B) (AED)	صافي القدرة المالية (أ-ب) بالدرهم الإماراتي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Applicant Bank Accounts

الحسابات المصرفية لمقدم الطلب

Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد(ش.م.ع)	
Account Type(s) نوع الحساب / الحسابات	Savings توفير	Current جاري	Loan/Finance قرض / التمويل شخصي
Call/Fixed وديعة تحت الطلب/ثابتة	Credit Card بطاقة ائتمان	Other أخرى يرجى التحديد	<input type="text"/>
Account /Card Number رقم الحساب /البطاقة	<input type="text"/>		
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name اسم البنك	<input type="text"/>	Branch الفرع	<input type="text"/>
Account Number رقم الحساب	<input type="text"/>		
Account Type نوع الحساب	<input type="text"/>		



Joint Applicant Network

القدرة المالية للشريك في تقديم الطلب

ASSETS (A)		الأصول (أ)	
Type of Investment	Amount المبلغ	Estimated Value القيمة	نوع الاستثمار
Liquid Investment	<input type="text"/>	<input type="text"/>	استثمارات سائلة
Fixed Deposits	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع ثابتة
Shares	<input type="text"/>	<input type="text"/>	اسهم
Savings	<input type="text"/>	<input type="text"/>	ودائع توفير
Investment Funds	<input type="text"/>	<input type="text"/>	صناديق استثمار
Property	<input type="text"/>	<input type="text"/>	عقارات
Others (Please Specify)			أخرى يرجى التحديد
Total Assets in AED	<input type="text"/>	<input type="text"/>	اجمالي الأصول بالدرهم

LIABILITIES (B)			الالتزامات (ب)		
Production/Institution المنتج/المؤسسة	From من	Loan/Finance Amount مبلغ القرض / التمويل	Tenor المدة	Monthly Installment القسط الشهري	Outstanding المبلغ المستحق
Auto Loan /Finance قرض / تمويل السيارة	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personal Loan /Finance القرض / التمويل الشخصي	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Overdraft / Salaf سحب على المكشوف / السلف	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Credit Card Details			بيانات بطاقة الائتمان		
Card Issuer اسم مصدر البطاقة	<input type="text"/>	Credit Limit (AED) حد الائتمان	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Other Liabilities (AED) التزامات أخرى بالدرهم	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Total Liabilities (AED) كل الالتزامات بالدرهم الإماراتي	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Net Worth (A-B) (AED) صافي القدرة المالية (أ-ب) بالدرهم الإماراتي	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Joint Applicant Bank Accounts

الحسابات المصرفية للشريك في تقديم الطلب

Prior/Existing Account with United Arab Bank (PJSC)		الحسابات السابقة/الحالية مع البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)	
Account Type(s) نوع الحساب / الحسابات	Savings توفير	Current جاري	Loan/Finance قرض / تمويل شخصي
Call/Fixed وديعة تحت الطلب/ثابتة	Credit Card بطاقة ائتمان	Other أخرى يرجى التحديد	<input type="text"/>
Account /Card Number رقم الحساب /البطاقة	<input type="text"/>		
Other Bank Account Details		بيانات الحسابات المصرفية الأخرى	
Bank Name اسم البنك	<input type="text"/>		Branch الفرع
Account Number رقم الحساب	<input type="text"/>		
Account Type نوع الحساب	<input type="text"/>		



Applicant Reference in UAE

المعرف في دولة الإمارات لمقدم الطلب

Name	الاسم													
P.O. Box	ص.ب											Emirate	الإمارة	
Residence Address	عنوان السكن													
Telephone Number	رقم هاتف السكن													
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك													
Email ID	البريد الإلكتروني													

Joint Applicant Reference in UAE

المعرف في دولة الإمارات للشريك في تقديم الطلب

Name	الاسم													
P.O. Box	ص.ب											Emirate	الإمارة	
Residence Address	عنوان السكن													
Telephone Number	رقم هاتف السكن													
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك													
Email ID	البريد الإلكتروني													

Customer's Declaration

إقرار العميل

Pursuant to this application I/We hereby apply to United Arab Bank (PJSC) (the Bank) for a Home Finance as detailed in this application. I/We acknowledge and accept the General Terms and Conditions of the United Arab Bank (PJSC)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property. I/We hereby warrant that no bankruptcy proceedings have been commenced against me/us, that all the information furnished by me/ us in this application is true, complete and accurate in all respects and that I/We have not willfully withheld any material fact. I/ We hereby authorize the Bank and third parties including my/our bankers, to exchange information for the purpose of processing my/our finance application and for the conduct of any of my/our accounts with the Bank so long as I/We shall remain customer/customers of the Bank. I/We acknowledge that the Finance requested by me/us in this application will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank. II. I/We hereby agree and acknowledge that this declaration and the information provided in this application constitute an Integral part of the United Arab Bank (PJSC)- Islamic Banking Agreement - Finance Against Residential Property and shall be read in conjunction with it. I also authorize the Bank to collect insurance/takaful premium, property related fees and other applicable charges from my account with the Bank.

تعهد بناء على هذا الطلب أتقدم / نتقدم إلى البنك العربي المتحد (ش.م.ع) (البنك) بطلب تمويل سكن كما هو مبين في هذا الطلب كما أقبل / نقبل الشروط واحكام العامة لاتفاقية-تمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية كما أؤكد واتعهد بأنه لا توجد أي دعاوى إفلاس قضائية مرفوعة ضدي/ضدنا وبأن جميع المعلومات المقدمة مني/منا في هذا الطلب صحيحة وتامة ودقيقة من جميع النواحي وبأنني لم أخفي/ نخفي أي حقائق مادية. أقوض/نفوض البنك والغير-بما في ذلك البنك الخاص بي/بنا وفي تبادل المعلومات بغرض إنجاز معاملة طلب التمويل ولمعرفة وضع حسابي/حسابنا مع البنك طالما كنت/كنا عميلاً/عملاء لدى البنك أقر/نقر بأن التمويل الذي قدمت/قدمنا له من خلال هذا الطلب سوف يتم توفيره لي/لنا حسب التقدير المطلق للبنك أوأفقي/نوافق بموجبه ونقر بأن هذا الإقرار والمعلومات المقدمة في الطلب تشكل جزء لا يتجزأ من اتفاقية التمويل بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية وبأنها تقرأ مقترنة معها. كما أقوض/نفوض البنك في خصم قسط التأمين / التكافل والرسوم المتعلقة بالعقار والرسوم المطبقة الأخرى من حسابي/حسابنا لدى البنك

CUSTOMER DECLARATION BY EACH ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW:
I irrevocably and unconditionally declare and agree that.

1. All information provided in this application is true, up-to-date, accurate and complete;
2. The Bank, its subsidiaries, affiliates, agents, third party service providers and any other party the Bank may deem appropriate may validate and verify all or any such information, through whatever third party sources it considers appropriate, including without limitation, any federal, emirate or overseas credit reference agency (e.g. Al Etihad Credit Bureau or replacement bureau);
3. I permit United Arab Bank to (at any time) request any credit references, account statements or other relevant information from my employer, any financial institution, regulatory body, any credit reference agency/bureau (including Al Etihad Credit Bureau and the Central Bank) and/or any other source United Arab Bank selects (each a Verification Authority) to assess my credit profile and history and my ability to meet my financial commitments, and I acknowledge that United Arab Bank may rely on such information and shall not be held liable if any such information is incorrect, incomplete or inaccurate. In addition to the aforesaid acknowledgment, for accessing my account statements, I also irrevocably agree to execute any Form, provided by United Arab Bank, either attached as annexure to this application Form or otherwise.

إقرار العميل (الكل صاحب حساب) بالشروط والاحكام المدرجة ادناه أقر بشكل نهائي ودون أي شرط وأوافق على ما يلي:

1. أن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب صحيحة وحديثة ودقيقة وكاملة.
2. يجوز للبنك وشركاته الفرعية وشركاته التابعة ووكلائه ومقدم الخدمات من الغير و أي طرف يراه البنك مناسباً أن يتحقق من صلاحية جميع أو أي من هذه المعلومات من خلال أي مصادر أخرى حسب ما يراه البنك مناسباً بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي وكالة تصنيف إئتماني إتحادية أو في أي إمارة أو وكالة خارجية (مثل شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو أي شركة بديلة).
3. أقوض البنك العربي المتحد أن يطلب (في أي وقت) أي تصنيف إئتماني أو كشوف حسابات أو غير ذلك من المعلومات من أي جهة عمل أو لديها أو مؤسسة مالية أو جهة تنظيمية أو وكالة تصنيف إئتماني (بما في ذلك شركة الإتحاد للمعلومات الائتمانية أو البنك المركزي) أو أي مصدر معلومات آخر يختاره البنك العربي المتحد (و التي تعتبر كل منها سلطة تحقق) من أجل تقييم محفظتي الائتمانية وتاريخي وقدرتي على الوفاء بالتزاماتي المالية وأقر أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يعتمد على هذه المعلومات ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن خطأ أو نقص أو عدم دقة هذه المعلومات. بالإضافة إلى الإقرار السابق، فإنني أوافق - بخصوص الدخول إلى كشوف الحساب - بشكل نهائي وبدون شرط أن أوقع أي نموذج يقدمه لي البنك



- The Bank may share any such information held about me with any regulators, authorities, or any other third party that the Bank deems appropriate, in accordance with applicable laws and regulations for various purposes, including without limitation credit reference, anti-money laundering, country sanctions compliance, FATCA (or other tax authority reporting), fraud prevention and audit
- I have very carefully read and had fully explained to me the UAB General Terms & Conditions, Islamic Schedule of Charges and any Agreements available relating to Account Opening, Regulatory Information, Personal Finances, Credit Cards and any other Bank product or service for which I am applying (either a hard copy of which I have obtained from a branch, an electronic copy of which I have downloaded, or which is disclosed on the Bank's website www.uab.ae). I also agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated;
- I hereby assign to United Arab Bank my monthly salaries, end of service benefits and any other dues towards settlement of my liabilities. I further confirm that these instructions are irrevocable and unconditional and will remain in force until full settlement of my liabilities and all sums due to the bank including profit/rent and any other charges incurred by the bank in connection with granting or recovery of the finance.
- I fully understand what I am entering into and the potential financial and other consequences of my responsibilities in banking with the Bank and using one or more of the Bank's products and services;
- I will provide the Bank with updated personal and other information required by the Bank to maintain my products and services within a reasonable time after any information changes and becomes untrue, out-of-date, inaccurate or incomplete;
- I understand that the Bank may decline the whole or any part of this application without giving a reason whatsoever and I do acknowledge the fact that I do not have any legal recourse in this respect;
- The Bank has the right to change any of its UAB Islamic General Terms and Conditions from time to time and I will become legally bound by such change;
- My continued retention or use of any Bank products or services after the effective date of any change in UAB General Terms and Conditions shall automatically be deemed my acceptance of the change and I shall not object in any dispute that I am not so bound, due to the absence of any physical signature on any UAB General Terms and Conditions, as replaced, amended, supplemented or deleted from time to time;
- The Bank shall be entitled to close one or all my accounts or terminate any other product or services if any information provided by me is subsequently found to be untrue, out-of-date, inaccurate, incomplete or misleading or such account has been or is being used for any illegal purpose, or for any other reason that the Bank, at its sole discretion, may find reasonable.
- This Application, The Bank's / Islamic General Terms and Conditions, Schedule of Charges, any Agreements or any electronic copy which is disclosed on the Bank's website are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if do not either speak, write or understand Arabic).

- العربي المتحد سواء في شكل مرفق لنموذج الطلب هذا أو بأي طريقة أخرى.
- يجوز للبنك العربي المتحد أن يشارك تلك المعلومات التي يحتفظ بها بشأنني مع أي جهات تنظيمية أو سلطات أو أي طرف ثالث حسب ما يراه البنك مناسباً وفق القوانين واللوائح السارية ولأي غرض بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر هيئات التصنيف الائتماني ومكافحة غسل الأموال والإمتثال للعقوبات المفروضة على الدول وقانون الإمتثال لحساب الضرائب الأجنبية "فاتكا" (أو غيرها من السلطات الضريبية) أو لمنع الإحتيال وكشفه.
- لقد قرأت بعناية وتلقيت شرح كامل للشروط والأحكام الخاصة بالبنك العربي المتحد وملحق الرسوم الإسلامية والإتفاقية المتاحة بخصوص فتح الحساب والمعلومات التنظيمية والتمويلات الشخصية وبطاقات الائتمان وغيرها من منتجات البنك أو خدماته التي أقدم الطلب بشأنها) سواء في شكل نسخة ورقية والتي أحصل عليها من أي فرع أو في شكل نسخة إلكترونية أحملها أو تكون منشورة على أوافق أن أتصفح موقع البنك العربي www.uab.ae موقع البنك الإلكتروني المتحد الإلكتروني بشكل دوري للإطلاع على آخر التحديثات والتعديلات.
- أتنازل للبنك العربي المتحد بموجب هذا الإقرار عن رتبتي الشهري ومكافأة نهاية خدمتي وأي مستحقات أخرى مقابل تسوية إلتزاماتي. كما أؤكد مرة أخرى أن هذه التعليمات نهائية وسوف تبقى سارية إلى حين تسوية إلتزاماتي وجميع المبالغ بالكامل بما في ذلك الأرباح وأي رسوم يتكبدها البنك في سبيل منحي التمويل أو إسترداده.
- أفهم تمام ما أوقع عليه والتبعات المالية أو غير المالية المحتملة بخصوص مسؤولياتي عن التعامل البنكي مع البنك وإستخدام واحد أو أكثر من منتجاته وخدماته.
- سوف أزوّد البنك العربي المتحد بالمعلومات الشخصية المحدثة وغيرها من المعلومات التي يطلبها البنك لمواصلة تقديم منتجاته وخدماته خلال وقت معقول وعقب حدوث أي تغيير في أي من هذه المعلومات أو إذا أصبحت غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة
- أفهم أنه يجوز للبنك العربي المتحد أن يرفض الطلب بشكل كلي أو جزئي دون إبداء أسباب وأقر بموجبه أنه ليس لي أي حق قانوني تجاه البنك في هذا الصدد.
- يتمتع البنك العربي المتحد بالخدمات المصرفية الإسلامية بالحق في تغيير أي من شروطه وأحكامه العامة من وقت لآخر وأوافق على الإلتزام بأي من هذه التغييرات.
- يعتبر إستمرارني في إستخدام منتجات البنك العربي المتحد أو خدماته بعد تاريخ سريان أي تغيير في الشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بمثابة قبول مني لهذا التغيير ولا يجوز لي أن أعترض، خلال أي نزاع، أو أتذرع بأي غير ملزم بهذا التغيير بحجة عدم توفيعي على الشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بصيغتها البديلة أو المعدلة أو التكميلية أو حسب المحذوف منها من وقت لآخر
- يحق للبنك العربي المتحد أن يخلق أحد حساباتي أو جميعها وأن ينهي أي منتجات أو خدمات أخرى إذا ثبت فيما بعد أن أي من المعلومات المقدمة مني غير صحيحة أو غير محدثة أو غير دقيقة أو ناقصة أو مضللة أو أن هذا الحساب يستخدم لأغراض غير قانونية أو لأي سبب آخر يراه البنك معقولاً وفق تقديره المنفرد.
- صدرت الأحكام والشروط العامة الخاصة بالبنك العربي المتحد الخدمات المصرفية الإسلامية وملحق الرسوم وأي إتفاقيات أو أي نسخة إلكترونية منشورة على موقع البنك الإلكتروني باللغة العربية واللغة الإنجليزية وفي حال وجود أي نزاع أمام المحاكم أو أي سلطات مختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في حال وجود أي تضارب بين النصين، يعتد بالنص المحرر باللغة العربية حتى لو أن الطرف الآخر لا يجيد اللغة العربية تحدثاً أو كتابة...

Signature of Applicant & Date	توقيع مقدم الطلب و التاريخ	<input type="text"/>
Signature of Joint Applicant & Date	توقيع الشريك في تقديم و التاريخ	<input type="text"/>

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأي شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.



Document Checklist	قائمة المستندات المطلوبة
Identification Document	وثائق اثبات الهوية
Passport (With Visa Page for Expatriates)	جواز السفر (مع صفحة الإقامة للوافدين)
National ID Card (for UAE National Only)	خلاصة القيد (لمواطني دولة الامارات)
Labor Card (For Expats)	بطاقة العمل (الوافدين)
Income Documents - Salaried	مستندات الدخل - موظف
Salary Certificate (Not Older Than One Month)	شهادة راتب (لا يزيد تاريخها عن شهر)
Bank Statements (Showing Salary Credit) For the Last 6 Months	كشف عن الحساب المصرف (يظهر إيداع الراتب) لأخر 6 شهور
Proof of Income From Other Sources i.e. Rental Contract Sponsorship. etc.	مستندات يثبت مصادر الدخل الأخرى مثل عقد تأجير/ الاستثمار وغيرها
Income Documents - Self-Employed	مستندات الدخل - عمل خاص
Copy of Trade License	صورة عن الرخصة التجارية
Copy of Chamber of Commerce Registration	صورة عن شهادة تسجيل الغرفة التجارية
Memorandum & Articles of association (If Applicable)	عقد التأسيس والنظام الأساسي (عند اللزوم)
Audited Financial Statements for Last 2 Years	تقرير الحسابات للأخيرتين
Supporting Documents for Other Income (Rental/Investments, etc. Bank Statements: Current, Saving & Fixed Deposits for last 6 Months (Personal & company statements)	مستندات تثبت مصادر الدخل (مثل التأجير/ الاستثمارية وغيرها) كشوف الحسابات المصرفية: الجاري، التوفير، الودائع الثابتة لأخر 6 شهور (كشوف حسابات الشركة وكشوف الحسابات الشخصية)
Property Documents	مستندات العقار
Ijarah Agreement	اتفاقية الإيجار
Affection Plan Copy I Site Plan	نسخة من خطة التنفيذ
Original Property Title Deeds I Sale Agreement	سند ملكية العقار الأصلي/ عقد البيع
Original Receipts for payments made (Down Payments & Stage Payments)	الايصالات الاصلية للمدفوعات المسددة (الدفعات المقدمة والدفعات المرحلي
For refinance against existing property (in addition)	إعادة التمويل مقابل عقار قائم (بالإضافة لما سبق)
Valuation Certificate from Land Department/Approved Values	شهادة تقييم من دائرة الأراضي/مقيم معتمد
Registered First Mortgage in Bank's Name (Original)	رهن عقاري أول مسجل باسم البنك (النسخة الاصلية)
Insurance Documents	مستندات التأمين
Bank's Copy - Comprehensive Property Insurance Policy (Bank's Assignment Noted)	نسخة البنك - بوليصة تأمين على حياة المقترضين (مع التدقيق على مصلحة البنك
Others	أخرى
Processing Fee	رسوم إدارية
Stamp Duty	رسوم دمج
Down Payment	دفعة مقدمة
Cheque (Numbers)	شيكات (العدد)
Standing Order Instructions	تعليمات أمر دائ
Property Valuation Report	تقرير تقييم العقار
Assignments of Rental Income	التنازل على دخل الإيجار
Power of Attorney	وكالة قانونية
Notice to Tenants	اشعار للمستأجرين
Copies of Rental Contracts	نسخ من عقود الإيجار
Rental PDCs	الشيكات المؤجلة الخاصة بالإيجار
Personal Guarantee	الضمان الشخصي
Insurance Form (Good Health Declaration Form)	نموذج التأمين (نموذج إقرار التمتع بصحة جيدة)
Property Inspection Report	تقرير فحص العقار
Others	أخرى



HOME FINANCE-CRITICAL INFORMATION ACKNOWLEDGEMENT FORM

إقرار - تمويل السكن

Customer Name اسم العميل		Date of Application تاريخ الطلب	
Account Number رقم الحساب		Customer Number رقم العميل	

Information Explained to the Customer at the Time of Home Finance Application		المعلومات التي تم ايضاحها للعميل وقت تقديم طلب تمويل السكن	
Purchase Price of Property (Original Value of Property) سعر شراء العقار (القيمة الاصلية للعقار)			
Finance Amount Applied for قيمة التمويل المطلوب			
Finance Tenor مدة التمويل			
Repayment Option:		خيارات السداد	
Only Profit/Rent till Date of Possession or 24 Months (Whichever Comes First)		سداد الربح / الإيجار فقط حتى تاريخ الحياة أو ٢٤ شهر (أيها يأتي أولاً)	
Profit/Rent and Principal Payable from Month Following Disbursement		سداد الربح / الإيجار واصل التمويل ابتداء من الشهر التالي لصرف التمويل	
Initial Monthly Installment Amount مبلغ القسط الشهري الاولي			
Application Fee رسوم المعاملة			
Finance Processing Fee رسوم التمويل			
Profit Type/ Rental Rate		نوع الربح / سعر الإيجار	
Fixed ثابتة	Floating (Ijarah) متغيرة (إيجارة)		
Profit Rate Applicable (at time of Finance Approval) سعر الربح المطبق (وقت الموافقة على التمويل)			
Life Insurance/Takaful Cover (Joint Borrowers) : Indicate "Primary" for Primary Borrower Cover, or "Both" for Both Borrowers Cover غطاء تأمين على الحياة / التكافل (لحسابات التمويلات المشتركة المقترضين) يرجى اختيار "رئيسي" للتأمين على المقترض الرئيسي أو "المشترك" للتأمين على المقترضين			
Initial Life Insurance/Takaful Amount Applicable is السعر السائد للتأمين على الحياة / التكافل هو			
Initial Property Insurance / Takaful Amount Applicable السعر السائد للتأمين على الممتلكات / التكافل هو			

All values in AED

- I/We authorize and request the Bank to arrange for the insurance/Takaful of property for AED.....and continue to renew the insurance for the same amount unless I/We intimate the Bank in writing about any change, I/We hereby confirm that the above value is fair representation of the replacement value of the captioned property;
 - I/We agree that final approval for the finance application is subject to satisfactory medical examination results (where applicable), life insurance/ Takaful and property insurance as required by the Bank;
 - I/We understand that the Processing Fee, once paid by me/us to the Bank, is non-refundable in any circumstance, but not limited to, my/our failure to comply with the bank's requirements or the bank declining my/our Home Finance Application for any reason;
 - I/We understand that there is an Early Settlement Fee applicable, in case of pre-payment (partial or full), and Late Payment Fee in case the Repayments not made by the Repayment Due date. I/We understand and accept the above and all other fees or charges by the bank (as applicable), as per prevailing Schedule of Charges.
 - I/We understand that I/We are responsible for payment of all fees associated with Property Insurance/Takaful, life Insurance/Takaful, Medical tests required, Developer Fees and Charges (if any), etc
 - These terms and conditions are made in bilingual (Arabic/English text). However, if there is any contradiction between the Arabic and English text, the Arabic text shall prevail.
- I/We, the undersigned, declare that I/We are aware of and understand the above information and conditions of my/our finance, and the General Terms and conditions stipulated in the Sanction Letter and United Arab Bank- Islamic Banking agreement-finance against residential property. I/We acknowledge that the finance requested by me/us will be made available to me/us at the absolute discretion of the Bank

جميع المبالغ بالدرهم الاماراتي

- أخول/نحول وأطلب/نطلب من البنك الترتيب لتأمين العقار بمبلغ درهم والاستمرار في تجديد التأمين / التكافل بنفس المبلغ ما لم اخطركم/نخطركم كتابة بأي تعديل.
أؤكد/نؤكد بموجبه بأن القيمة أعلاه تمثيل للقيمة البديلة للعقار.
 - أوافق/نوافق على أن الموافقة النهائية على طلب التمويل تخضع إلى أن تكون نتائج الفحص الطبي مقبولة (حيثما ينطبق) التأمين على الحياة / التكافل و التأمين العقار/ التكافل كما هو مطلوب من البنك.
 - أفهم/نفهم بأن رسوم الإجراءات غير قابلة للإرجاع عند سدادها تحت أي ظرف بما في ذلكودون تحديد احقافي/اخفاقنا في التقيد بمتطلبات البنك أو رفض البنك لطلب تمويل السكن الخاص بي/بنا لإي سبب.
 - أفهم/نفهم بأن هنالك رسم عن السداد المبكر مطبق حسب جدول الرسوم في حالة التسديد المبكر (جزئي أو كلي) على التمويل، ورسم تأخير الدفعات في حالة عدم سدادالدفعة بتاريخ سداد الدفعات . أفهم/نفهم و أوافق/نوافق على كل ما سبق وغيرها من رسوم أو تكاليف من البنك (حيثما ينطبق) كما هي مطبقة حسب جدول الرسوم.
 - أفهم/نفهم بأني/اننا مسؤولين عن سداد كافة الرسوم المرتبطة بتأمين العقار / التكافل والتأمين على الحياة / التكافل والفحوصات الطبية المطلوبة ورسوم وتكاليف شركة التطوير (ان وجد) الخ.
 - تم تحرير هذه الشروط والاحكام باللغتين العربية و الإنجليزية، فإذا وقع أي تعارض بين النصين العربي والانجليزي تكون الغلبة والحجة للنص العربي.
أنا/نحن الموقع/الموقعين أدناه
- أقر/نقر أنني/أنا أدرك/ندرك وأفهم/نقهم بأن المعلومات والشروط المذكورة أعلاه الخاصة بطلب التمويل الذي تقدمت/تقدمنا به والشروط والأحكام المذكورة في رسالة الموافقة واتفاقية القرض بضمان عقار سكني من البنك العربي المتحد (ش.م.ع) الخدمات المصرفية الإسلامية أقر/نقر بأن توفر التمويل المطلوب من قبلي/قبلنا يخضع للتقدير المطلق للبنك.

Signature of Applicant & Date	توقيع مقدم الطلب	<input type="text"/>
Signature of Joint Applicant & Date	توقيع الشريك في تقديم الطلب	<input type="text"/>

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

في جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صلة بخدمات أو تسهيلات قد طلبها العميل من البنك قد تختلف العواقب تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التي يشترك بها العميل . لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوى أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد.

Bank Use Only		لاستخدام البنك فقط			
Branch Code	<input type="text"/>	CIF No.	<input type="text"/>	Date	<input type="text"/>
Submitted By (Staff ID & Name)		Staff Signature			
Recommended By (BM/TL ID and Name)		BM/TL Signature			